

# DOP Leistungserklärung / Declaration of performance / déclaration de performance:<sup>1</sup>



03

Hersteller / manufacturer / fabricant <sup>2</sup>		KESSEL AG Bahnhofstraße 31 D-85101 Lenting	
Produkt / product / produit <sup>3</sup>		Abscheideranlage für Öl- und Benzin gemäß DIN EN 858 / coalescence separator / Séparateur d'hydrocarbures <sup>4</sup>	
Bestimmung / definition / définition <sup>5</sup>		EN 858-1:2005	
Bezeichnung / description / description <sup>6</sup>		KESSEL Öl- und Benzinabscheider Klasse II Schachtbauweise	
Ausführung / version / exécution <sup>7</sup>		1-Behälteranlage zur Aufbereitung von ölhaltigem Abwassers mit integriertem Schlammfang / 1-container plant for the treatment of oily wastewater with integrated sludge trap / unité à une cuve pour le traitement des eaux usées huileuses avec débourbeur intégré <sup>8</sup>	
Werkstoff / material / matériau <sup>9</sup>		PE-HD Polyethylene high density	
Brandverhalten / reaction to fire / réaction au feu <sup>10</sup>		E*	
* Notifizierte Prüfstelle / notified testing office / organisme de contrôle notifié <sup>11</sup>		No. 797 Technische Universität München	
Baugrößen / sizes / tailles <sup>12</sup>	NS / nominal size / taille nominale <sup>13</sup>	Schlammfang Volumen (l) / sludge collector volume (l) / volume du collecteur de boue <sup>14</sup>	Ölspeicher Volumen (l) / oil storage volume (l) / volume de stockage des oil <sup>15</sup>
KESSEL Öl- /Benzinabscheider Klasse II Schachtbauweise LW 400	1,5	17	17,6
KESSEL Öl- /Benzinabscheider Klasse II Schachtbauweise LW 800	1,5	130	70,5
KESSEL Öl- /Benzinabscheider Klasse II Schachtbauweise LW 1000	1,5	360	110

## Berücksichtigte Vorschriften / regulations considered / réglementations considérées<sup>16</sup>

- EU Nr. 305/2011 Bauprodukte-Verordnung (BauPVO): Construction Products Regulation (BauPVO): Construction Products  
règlement (BauPVO):<sup>17</sup>


## Konformität gemäß / conformity to / conformité selon<sup>18</sup>

**DIN EN 858-1:2005**

Anforderung / requirement / revendication <sup>19</sup> :	Ergebnis / result / résultat <sup>20</sup>
Flüssigkeitsdichtheit / liquid tightness / étanchéité aux liquides <sup>21</sup>	bestanden / passed / acquise <sup>22</sup>
Wirksamkeit / effectiveness / efficacité <sup>23</sup>	NPD (Keine Leistung erklärt / No performance declared / pas de performance déclarée) <sup>22</sup>
Tragfähigkeit / capacity / capacité de charge <sup>24</sup>	NPD (Keine Leistung erklärt / No performance declared / pas de performance déclarée) <sup>22</sup>
Dauerhaftigkeit / durability / durabilité <sup>25</sup>	NPD (Keine Leistung erklärt / No performance declared / pas de performance déclarée) <sup>22</sup>

Lenting, den 16.8.2017

  
(E. Thiemt, Vorstand Technik KESSEL AG)  
Managing Board  
Conseil d'administration<sup>27</sup>

  
(R. Priller, Dokumentenverantwortlicher KESSEL AG)  
Responsible for Documentation  
Responsable de la documentation<sup>28</sup>

- 
- <sup>1</sup> Dichiarazione di prestazione / Verklaring van de prestaties / Deklaracja właściwości / ydeevnedeklaration
- <sup>2</sup> Produttore / Fabrikant / producent / producent
- <sup>3</sup> Prodotto / Product / Produkt / produkt
- <sup>4</sup> Separatori di liquidi leggeri / coalescentie afscheider / Separator cieczy lekkich / olieudskiller
- <sup>5</sup> Norma / Definitie / Definicja / definition
- <sup>6</sup> Denominazione / Beschrijving / Opis / beskrivelse
- <sup>7</sup> Esecuzione / Uitvoering / Wykonanie / udførelse
- <sup>8</sup> 1 impianto contenitore per il trattamento delle acque reflue oleose con sedimentatore integrato /  
1 tank installatie voor de behandeling van olieachtige afvalwater met geïntegreerde slibvanger /  
1 pojemnik do oczyszczania ścieków zawierających oleisty ze zintegrowanym osadnikiem /  
1 beholder anlæg til behandling af fedtet spildevand med integreret slamfang
- <sup>9</sup> Materiale / Materiaal / Tworzywo / materiale
- <sup>10</sup> Reazione al fuoco / Reactie op brand / Reakcja na ogień / brandklasse
- <sup>11</sup> Stazione di collaudo notificata / Genotificeerde instantie / Akredytowana jednostka certyfikacyjna / bemyndiget organ
- <sup>27</sup> Director of Technology / Directeur techniek / Dyrektor Techniczny / direktør for Teknologi
- <sup>28</sup> Responsabile della documentazione / Verantwoordelijk voor documenten / odpowiedzialny za dokumenty /  
ansvarlig for dokumenter
- <sup>12</sup> Dimensioni costruttive / Afmetingen / Rozmiary / størrelser
- <sup>13</sup> Dimensioni nominali / Nominale grootte / Rozmiar nominalny / nominel størrelse
- <sup>14</sup> Volume sedimentatore / Slibvangvolume / Objętość osadu / slamfang
- <sup>15</sup> Volume deposito di grasso / Volume vetopslag / Objętość magazynowania tłuszczu / fedtopbevaring
- <sup>16</sup> Norme considerate / In acht genomen voorschriften / uwzględniane przepisy / anvendt bestemmelse
- <sup>17</sup> Construction Products regolamento (BauPVO): 2013 / onstruction Products Regulation (BauPVO): 2013 /  
Construction Products Rozporządzenie (BauPVO): 2013 / Construction Products forordning (BauPVO): 2013
- <sup>18</sup> Conformità a norma / Conformiteit volgens / Zgodność według / overensstemmelse med
- <sup>19</sup> Requisito / Eis / Wymogi / krav
- <sup>20</sup> Risultato / R / Wynik / resultat
- <sup>21</sup> Impermeabilità ai liquidi / Vloeistofdichtheid / Szczelność cieczy / væsketæthed
- <sup>22</sup> Superata / Geslaagd / przekazywane / består
- <sup>23</sup> Efficacia / Effectiviteit / Skuteczność / effektivitet
- <sup>24</sup> Capacità di carico / Draagvermogen / Nośność / kapacitet
- <sup>25</sup> Durevolezza / Duurzaamheid / Trwałość / holdbarhed